

Cantata à Voce sola con la Viola d'amore del A. Ariosti. *Bearb. v. Werner Göhre* 1

mf
Largo ed appuntato. espressivo

The first system of the score features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The tempo and mood are marked as 'Largo ed appuntato. espressivo'. The piano part begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

mf

5-9

rall. *a tempo*

The second system continues the vocal and piano parts. The piano part includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The tempo changes from 'rall.' (rallentando) to 'a tempo' (returning to the original tempo). The system concludes with a piano (*p*) dynamic.

10-13

p *cresc.* *mf* *f*

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a piano (*p*) dynamic followed by a crescendo (*cresc.*) leading to mezzo-forte (*mf*) and then forte (*f*) dynamics.

14-18

p *mf* *f* *Fine.*

The fourth system continues the vocal and piano parts. The piano part includes piano (*p*), mezzo-forte (*mf*), and forte (*f*) dynamics, ending with a 'Fine.' marking.

p Pur al fin gentil vi o la *p* *mf*

19-22 *p*

The fifth system contains the vocal line with the lyrics 'Pur al fin gentil vi o la' and the piano accompaniment. The piano part includes piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*) dynamics. The system ends with a piano (*p*) dynamic.

Pur al fin gen til vi - o - la Tu giungesti a que - sti pra - ti, che languian d'a mor

d'amor per - te a tempo Pur al fin gen til vi - o - la

poco rit. p

o la Tu giungesti a que sti pra ti che lan - gui and'amor per te, Pur al fin gen - til vi - o la, tu giungesti a que sti

poco cresc. p

an d'amor per te che per - te, per - te, per - te, per - te, lan gui and'amor, pra ti, che langu

mf p Vla. oben Laute ziehen!

per - te mor, a tempo rit. Laute

Ve - di la su - per - ba
Ro - sa

p *mf*
a tempo

43
Laute weg *p* *rit.* *mf*

che or - glo sa Sopra i
Ve - di la Superba Ro - sa

mf *p*

47 *mf* *p*

fior na mi campe
ra tuo aspet - to men - so al terra,
Ma al ma al tuo aspet - to me - no

51

al - ter ra fra l' erbet te vez - zo set - te fra l'erbet te
set - te fra l'erbet te vez - zo china te al tuo bel

55 *Va.*

piè chi - na il fron - te
te piè

60 *Va.* *Va.* *Va.*

chi-na il piè, il fron te al
 fron te al tuo bel piè, al tuo bel tuo bel piè.

64 Va. Va. f

Da Capo al Fine.

II. Recitativ.

Hö-re nun den wei-sen Rat noch, herrlich e Ro-se zum Schrecken der Blüte droht dem Rücken so grausam - ach! der spi-tze
 Non fù saggio il con-sig-lio Ro-sa mi-a perspa ven-to de fior l'alzarsi il tro-no sopra il dor-so d'ac-cu-ta

P

Dorn Viel - leicht nur um bald das Reich zuer- ken nen, das durch den Raub von Blut nur herrschen kann. Ach blos-ser
 spi-na forse ap-pren-der vo-le-sti à reg-na che per le vie del sol san-gue s'im-pe-ra ò pur

Eifer sucht's, dei nes Reiches das Ge-fängnis u. die Stren ge der Schwelle oh! ab-er man täuscht dich, prächtige
 seg-na gel o-sia Reg-no a custo-dir con il ri-gor' voi sog-lio! oh Quan-to mai in-gan-ni ò fior su-

10

Blü-te die Lie be von Va-sallen macht trun-ken nur den Grossen eingepfercht lebst Du u. der je ni ge mahnt schon der den Stil Dir u. die
 de Vas-sal-li Grande per-bo solla-nior ren-de te-mu-toil oggi tu'l ve-di e con rasso-ro pro-ni già che-te ri-bel-

14

Blü-me mutig abgepfückt. u. schwingend ^{hoch} dieselben Dir o Königin der Armen-welt zu-jauchzet ^{sänftes} Veilchen ^{nur} flösst ^{ein} Du Liebe ^{ein} 5

la-ti e fiori e Pianta stan chidd tuori-gore per Re-gi-nadel Pra-to oggi ac-cla-ma Vi-o-let-tägen-til che inspi-ra amo-re. attacca!

19

Allegro. (beschwingt)

mf

9

17

25

33

p *mf* Fine. Bel- Fine. Gesang.

Schön - heit die du mit Strenge

mf tà cha col ri - gor.

O Schön - heit die du mit Stren - ge binden willst Herz für e - wig ewig in

Bel - tà che col ri - gor le - gar ^{ein} pre - ten - de un cor per sempre in

Ska - ve - rei, er rei chen wirst du's nie nein nein nein nein O

schia - vi - tù non ben lin - ten - de nò nò nò nò nò bel -

Schön - heit die du mit Stren - ge bin - den willst die Liebe für e - wig in Ska - ve -

p tà che col ri - gor le - gar pre - ten - de a - mor per sem - pre in schia - vi

rei nein er - rei - chen wirst du's nie er - rei - chen wirst du's

tù non ben lin - ten - de no non ten de

nie er - rei - chen wirst du's nie er - rei - chen wirst du's nie nein

nò non ben l'in - ten - de nò non ben l'in - ten - de nò

83 *p*

nein er - rei - chen wirst du's er - rei - chen wirst du's er - reichen wirst du - es

nò non ben l'in - tende non ben l'in - ten - de l'in - ten

91 *Va.*

nie er - rei - chen wirst du's nie

de nò non l'in - ten - de *mf*

100 *mf*

109

mf Denn

118 *p* *mf* *Tall'*

118 *p* *mf* *Gefang!*

sie-he die Grau-sam-keit ver-nich-tet die wah-re Lie-be die wah-re Lie-be
or la cru-del-ta con-su-ma un ve-ro a-mor un ve-ro mor.

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part starts at measure 127 and includes a piano (p) dynamic marking.

u. so-viel Hohn ent-zündet nur

e. la ven-det-ta poi di

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part starts at measure 135.

Hass ent-zündet nur Hass-u. Wil-le zur Ra-che, Ra-che

la n-ti scher-ni suo-i di ian-ti

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part starts at measure 143. The vocal line includes the words "scher-ni suo-i".

Wil-le zur Ra-che Wil-le zur Ra-che Wil-le zur Ra-che ent

dò-dio s'ac-cen-de d'ò-dio s'ac-cen-de d'ò-dio s'ac-cen-de

Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part starts at measure 150.

zün-det nur Hass u. Ra-che.

d'ò-dio s'ac cen-de s'ac-cen-de.

Musical notation for the fifth system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part starts at measure 159 and includes an "espress." dynamic marking. The system ends with "Da Capo al Fine."

Dankschreiben hervorragender Künstler des In- u. Auslandes bestätigen die Güte meiner

Saiten für Viola d'Amour und Viola da Gamba,

die sich durch Tonschönheit, absolute Reinheit u. Genauigkeit der Stärken auszeichnen.

Viola d'Amour								
Qualität	1 D	2 A	3 Fis	4 D	5 A	6 D	7 A	Satz
I	0.30	0.35	0.40	0.55	echt Silber 1.25 1.75 2.25			6.50 RM
					übersp. Kupferrolgack 0.75 1.20 1.50			
II	0.20	0.25	0.30	0.40	versilbert 0.60 0.80 1.00			3.50 "

Viola da Gamba								
Qualität	1 D	2 A	3 E	4 C	5 G	6 D	7 A	Satz
I	0.70	1.00	1.50	echt Silber 2.00 2.60 3.25 4.50				16.00 RM
				versilbert 1.50 1.60 2.00 2.50				
II	0.60	0.85	1.20	versilbert 1.25 1.25 1.50 2.00				8.50 "

Genauere Angabe der betr. Stimmung u. Mensur erwünscht.

Künstlersaiten Marke „MAESTRO“ ges. gesch.
für Violine, Cello, Viola usw. (zu Fabrikpreisen) werden allen Ansprüchen gerecht.

Aug. Ernst Geipel, Saitenfabrik, gegr. 1870.
Markneukirchen i/Sa., Erlbacher Str. 76.

~ Mittenwalder Geigenbau ~

• Alte Tradition. •

Preismedaillen
und
Diplome:

Paris,
Wien,
Nürnberg.

Violen d'Amore 150-300 RM
Gamben 200-600 "

◀ **Erstklassige Meisterarbeit!** ▶
◀ **Italienische Lackierung!** ▶

Solo-Geigen, Bratschen, Celli, Lauten, Gitarren.

Auch Schülerinstrumente in jeder Preislage.

Johann Reiter, Saiteninstrumentenmacher u. Reparatur
Mittenwald (Bayern) Nr. 170



1 Cantata à Voce sola con la Viola d'amore del A. Ariosti.

Bearb. v. Werner Göhre

1 *Largo.*
espress. *mf*
 Musical notation for the first staff.

5-8 Musical notation for the second staff.

9 *tempo*
p
 Musical notation for the third staff.

13 Musical notation for the fourth staff.

17 *mf* *f*
Fine *Gesang.*
 Musical notation for the fifth staff.

21 *mf*
 Musical notation for the sixth staff.

24 *f*
 Musical notation for the seventh staff.

24 *p*
 Musical notation for the eighth staff.

28 *rit.* *p*
 Musical notation for the ninth staff.

28 *rit.* *p*
 Musical notation for the tenth staff.

32 *cresc.* *p*
 Musical notation for the eleventh staff.

32 *cresc.* *f* *p*
 Musical notation for the twelfth staff.

36 *p*
 Musical notation for the thirteenth staff.

36 *p*
 Musical notation for the fourteenth staff.

40 *rit.* *tempo* *Vla.*
 Musical notation for the fifteenth staff.

40 *rit.* *tempo* *mf*
 Musical notation for the sixteenth staff.

3 lebst du u. derjenige mahnt schon der den still die u. die Blu-me mitz abgeplündert u. schwingend noch dieselbe Div o

17
 ve-di e con ras-sor lo pro-ri già che te ri-bel la-ti e fio-rie Ran-te star- chi del tuo ri go-re per Re-
 kö-mi-gh di Al-men welt zu jauchet, sanftes keil-cha nur den flösst Lie-be ein **attacca**

21
 gi-na del Ra-tooggi ac-cla-ma Vi-o-let-ta gen-til che in-spi-ra a-mo-re

III Allegro. [beschwingt]

Vla. mf

8

15

23

31

40
 o, Schön-heit, die du mit p
 Fine Bel-tà - che col ri-gor 1 3 2 3 1 3 4 2
 mf

48
 Bel-tà che col ri-gor le-gar pre-ten-de un cor per
 O, Schön-heit, d. du mit Strun-ge binden willst ein Herz für e-wig
 mf p

56
 Sempre in schia-vi-tù non ben l'in-ten-de nò nò nò
 e-wig in Skla-ve-ri, er-rei-chen wird die's mi erwidern

64
 nò nò bel-tà - che col ri-gor le-gar pre-ten-de a-mor
 nein nein, o, Schön-heit d. du mit Strun-ge binden willst die Liebe

72
 per sem-pre in schia-vi-tù non ben l'in-ten-de nò non ben l'in-
 für e-wig in Skla-ve-ri, er-rei-chen wird die's mi erwidern

Alle Rechte vorbehalten!

80 *wirst du's mi erreichen wirst du's mi erreichen*
ten de no non ben l'in - ten - de no non ben l'in

88 *wirst du's mi mein erreichen wirst du's erreichen wirst du's er-*
ten - de no no non ben l'in - ten - de non ben l'in - ten - de

96 *rei - den wirst du es ermie erreichen wirst du's mi*
no non l'in - ten de no non l'in - ten - de

104 *Vla.*
Vla. allein mf

113 *D*

123 *Gesang. Die* *sie - he die frau - seum - keiz Per - nichtet die*
mf p
Wah - re Lie - be de wah - re Lie - be Tall' or la cru - del - ta con - su - ma un.

131 *ve - ro a - mor un ve - ro a - mor*
Vla. p

138 *Gesang*
e la ven - det - ta poi di ran - ti scher - ni suo - i u.
u. so - viel Hojn ent - zündet di nur Hass ent - zündet nur Hass - u.

146 *Vla.*
di ran - ti scher - ni suo - i u.
de do - dio sac - cen - de do - dio sac - cen - de
de de de

154 *de de de*
de do - dio sac - cen - de de do - dio sac - cen - de sac - cen

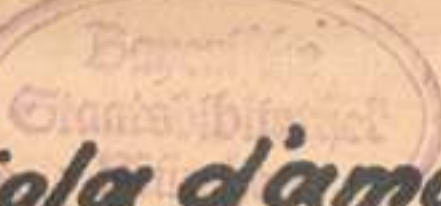
162 *de.*
 1 2
 Da Capo al Fine.

[Abschreiben u. Verleihen verboten!]

Um auf dem Klavier einen Cembalo ähnlichen Klang zu erzielen drückt man Reissbrettstifte in die Filze der Klavierhammer. 1935

*Deutscher Text in der Cembalostimme.

20 Num-pro-9913



Cantata à Voce sola con la Viola d'amore del A. Ariosti.

Bearb. v. Werner Göhre

1 *Largo.*
espress. mf

8 *rall.*

9 *tempo p f*

13 *mf p mf*

17 *mf f* *Fine Gesang.* *Vla.*

21 *mf* *p* *Hol des Veil-chendich be-gehr-ich, Gesang.*

24 *p f* *Hol-des Veil - chen, dich be-gehr-ich, du-be-rück-test die-se Wie-sen, ach, sie schmach-ten vor Lieb - nach dir - ja nur - nach dir -*

28 *rit. p* *Vor Lieb - nach dir! p* *Hol-des Veilchen dich be - gehr-ich, du-be-rück-test-die-se*

32 *cresc. p* *Wie - sen, sie schmach-ten vor Lieb nach dir! Hol-des Veilchen dich be-gehr-ich du be-rück-test die-se Wie - sen, ach, sie schmach-ten vor Lieb nach*

36 *p* *dir, ach, sie schmach-ten vor Lieb nach dir - vor Lieb' nach dir, nach dir - sie schmach-ten vor Lieb*

40 *rit. tempo Vla.* *vor Lieb nach dir! mf tempo p*

44 *tr* sah ich die stol-ze - Ro-se Vla. 2
 Frangen

47 Frangen sah ich die stol-ze

50 Ro-se die voll Hochmut über den Blu-men als Für-stin thron-t. Doch bei-
 dei nem hol-den Bil-de, doch bei dei-nem hol-den Bil-de, das in mit derem Glanze leuch-tet un-ter all den lieb-lichen

57 Blüm-lein, un-ter all den lieblichen Blüm-lein, beugt sich die Stirn zu Fü-sen dir beug'ich die
 Stirn - bi-zu Fü-sen dir al-lein beug'ich die Stirn zu Fü-sen dir

64 neig' die Stirn vor dir, neig'-ich - die Stirn vor dir, neig'ich mich vor dir al-lein!

II. Recitativo. [Vla. tacet]

* Non fu sag-gio il con-sig-lio ò Ro-sa mi-a per spa-ven-to de fior tal zer-sil tro-no sopra il
 dor-so crudel d'a-cu-ta spi-na for-se ap-pren-der vo-le-si à chiun-que reg-na che per le vie-del
 san-gue sol s'im-pe-ra ò purchein-seg-na gel-o-sia di Reg-no a cus-to dir con il ri-gor'vci sog-lio! oh
 Quan-to mait'in-gan-ni ò fier su-per-bo sol là-niorde Vas-sal-li ren-de te-mu-toil Grande og-gi tu'l

17 *ve-di e con ras-sor lo pro-ni già che te ri-bel la-ti e fio-rie Ran-te star- chi del tuo ri go-re per Re-*

21 *gi- na del Ra-to oggi ac- cla- ma Vi- o-let- ta gen- til che in- spi- ra a- mo- re* **attacca**

III Allegro. (beschwingt)

Vla. mf

8

15

23

31 *p* *mf*

40 *Fine* *mf* *Bel- tà - che col ri- gor*

48 *mf* *Bel- tà che col ri- gor le- gar pre- ten- de un cor per*

56 *Sempre in schia- vi - tù non ben l'in - ten- de nò nò nò*

64 *nò nò bel- tà - che col ri- gor le- gar pre- ten- de a- mor*

72 *per sem- pre in schia- vi - tù non ben l'in - ten- de nò non ben l'in -*

Alle Rechte vorbehalten!

80

ten de nò non ben l'in - ten - de nò non ben l'in

88

ten - de nò nò nò non ben l'in - ten - de non ben l'in - ten - de

96

nò non l'in - ten de nò non l'in - ten de

104

Vla. *Vla. allein* *mf*

113 *p*

123

mf *p* *Gesang.*

Tall' or la cru - del - ta con - su - ma un.

131 *p* *Vla.* *Gesang*

ve - ro a - mor un ve - ro a - mor

138

e la ven - det - ta poi di tan - ti scher - ni suo - i

146

di tan - ti scher - ni suo i d'o - dio sac - cende d'o - dio s'ac - cen - de

Vla.

154

d'o - dio sac - cen de d'o - dio sac - cen - de sac - cen

[Abschreiben u. Verleihen verboten!]

162

de.

1 2

Da Capo al Fine.

Um auf dem Klavier einen Cembalo ähnlichen Klang zu erzielen drückt man Reissbrettstifte in die Filze der Klavierhammer. 1935

*Deutscher Text in der Cembalostimme.